

**КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ**  
**Филологический факультет**  
**Кафедра иностранной филологии и переводческого дела**

**ПРОГРАММА ИТОГОВОГО КОНТРОЛЯ**  
**по дисциплине**  
**«Второй иностранный язык (B2)»**  
**Код VIYaB 3215**

Образовательная программа «6B02303 – ИНОСТРАННАЯ ФИЛОЛОГИЯ  
(ЗАПАДНЫЕ ЯЗЫКИ)»  
Уровень обучения: бакалавриат

Курс – 3  
Семестр – 5  
Количество кредитов – 6

Преподаватель: Макатаева Ш.М.  
Форма итогового контроля: Стандартный письменный offline  
Платформа: ИС Univer

**Алматы 2024**

**ПРОГРАММА ИТОГОВОГО КОНТРОЛЯ**  
**по дисциплине «Второй иностранный язык (B2)» на**  
**2024-2025 учебный год**

**Форма итогового контроля:** Стандартный письменный offline

**Платформа:** ИС Univer

**Продолжительность экзамена** – 2 астрономических часа.

### **1. ПРОЦЕДУРА ПРОВЕДЕНИЯ СТАНДАРТНОГО ПИСЬМЕННОГО OFFLINE ЭКЗАМЕНА**

- 1.1. Лектор составляет перечень вопросов (типовых задач), охватывающих материал программы обучения в соответствии с силлабусом дисциплины и загружает их в «Вопросник» системы Univer. Перечень вопросов (типовых задач) должен быть обсужден и утверждён на заседании кафедры не позднее, чем за два месяца до начала сессии.
- 1.2. Количество вопросов в билете должно быть не менее трех и не более пяти. Количество билетов должно превышать максимальное число одновременно экзаменующихся обучающихся.
- 1.3. Вес оценки за каждый вопрос билета устанавливается преподавателем дисциплины при формировании вопросов во вкладке «Вопросник» в системе Univer.
- 1.4. За 15 минут до начала письменного offline экзамена дежурный преподаватель осуществляет проверку личности обучающихся по удостоверению личности, рассаживает обучающихся по посадочным местам, указанным в явочных листах.
- 1.5. В случае явки на письменного offline экзамен подставного лица дежурным преподавателем составляется соответствующий акт о нарушении настоящих Правил.
- 1.6. Опоздавшие обучающиеся на экзамен не допускаются.
- 1.7. Во время экзамена дежурный преподаватель осуществляет контроль соблюдения обучающимися правил поведения согласно утвержденной инструкции.
- 1.8. По окончании времени, отведенного на экзамен (2 астрономических часа), дежурный преподаватель собирает экзаменационные работы и предоставляет их офис-регистратору на шифрование.

### **2. ПРАВИЛА ПОВЕДЕНИЯ НА ЭКЗАМЕНЕ**

- 2.1. На экзамене обучающимся запрещается иметь при себе и/или использовать шпаргалки, сотовые телефоны, смарт-часы и другие технические и иные средства, которые могут быть использованы для несанкционированного доступа к вспомогательной информации. Запрещается разговаривать с другими обучающимися и посторонними лицами, записывать ФИО и/или иные идентификационные записи в ответах.
- 2.2. Если обучающийся явился на экзамен и отказался от ответа по билету, сдача экзамена оценивается как оценка «F».
- 2.3. При отсутствии уважительной причины неявка на экзамен оценивается как оценка «F».
- 2.4. В случае нарушения обучающимся одного или нескольких из данных пунктов заполняется акт аннулирования экзаменационной работы (далее – Акт), выставляется оценка «F» («неудовлетворительно») за дисциплину.
- 2.5. За повторное нарушение настоящих Правил на экзамене, обучающийся представляется к рассмотрению Совета факультета по Этике.
- 2.6. Итоговая оценка по дисциплине может быть аннулирована в течение 1 месяца после проведения экзамена, в случае выявления нарушения обучающимся инструкций для проведения итогового контроля с применением дистанционных образовательных технологий и/или правил поведения на экзамене: использование шпаргалок, сотовых телефонов, ведение переговоров и т. д. на основании записей с видеорекамера наблюдения с заполнением Акта. Акт аннулированию обжалованию и апелляции не подлежит.
- 2.7. Все нарушения на экзаменах заносятся в транскрипт обучающегося.

### **3. ПРОГРАММА ЭКЗАМЕНА**

- 3.1. Цель дисциплины: Цель дисциплины – сформировать способность выражать свое мнение самостоятельно в устной и письменной речи, чтение и понимание текстов средней сложности, определение основной идеи прослушанного текста. Будут изучены: грамматика и лексика, рекламные тексты, журнальные статьи, адаптированная литература второго иностранного языка на уровне B2.
- 3.2. Результаты обучения дисциплине: употреблять лексику рассчитанную на данный уровень, понимать основные идеи литературных сообщений на разные общие темы, составлять связные сообщения на общие темы, уметь описывать впечатления, события; излагать и обосновывать свое мнение, владеть навыками всех четырех видов речевой деятельности, систематизированно излагать грамматические правила языка: словообразования, морфологии, синтаксиса, применять основные грамматические явления, характерные для профессиональной речи;

оценивать и анализировать структуры формы и слова ,продуцировать высказывания в соответствии с произносительными,грамматическими и словообразовательными ....

3.3. Основные темы, изучаемые по дисциплине.

Модуль 1.

**ПЗ1**

**L/image dans les relations amicales,professionnelles et amoureuses**

**Grammaire : Les pronoms relatifs simples ,la mise en relief,l /infinitif ou le subjonctif**

**Vocabulaire :Les traits de personnalité,les vêtements ,les expressions de sentiment ,la chirurgie esthétique,les qualités professionnelles**

**ПЗ 2**

**Les types de consommateurs et les habitudes de consommation**

**Grammaire : les comparaisons et les degrés de comparaison,les pronoms relatifs composés,le discours rapporté et la concordance des temps**

**Vocabulaire :Le lexique de l'achat et de la consommation ,l'utilisation d'Internet**

**ПЗ 3**

**Les parcours et les modes d'apprentissage /L'inscription à l'Université**

**Grammaire L/Imparfait,le passé composé,le participe présent,l'accord du participe présent,les différents moyens d'exprimer la concession,l'opposition**

**Vocabulaire :Les expressions pour parler des moyens et des lieux d'apprentissage ,le lexique administratif de l'université**

**СРОП 1. Préparer Mes cours**

**ПЗ 4**

**Les moyens de l'Information Les lecteurs de la Presse Le Traitement de l'Information**

**Grammaire : La phrase nominale ,la forme passive ,exprimer la cause et la conséquence,les différents moyens pour évoquer un événement non confirmé**

**Vocabulaire :Le lexique de la Presse ,Le lexique du fait divers**

**ПЗ 5**

**Les actions de la solidarité et les moyens d'agir**

**Grammaire : Le participe présent et le gérondif ,les différents moyens pour exprimer le but ,les expressions de temps pour indiquer la durée**

**Vocabulaire :Les expressions pour demander des précisions ,le lexique de l'engagement et de la protestation,la solidarité et l'entraide ,les expressions pour encourager**

**ПЗ 6**

**La découverte d'artistes français et de leurs œuvres**

**Les critiques de spectacle**

**Grammaire : Les relatives avec subjonctif ,les différents modes de questionnement et la question avec l'inversion ,les adverbes en -ment**

**Vocabulaire :Les mots pour décrire les tableaux ,donner ses impressions sur un spectacle ,les expressions pour proposer un programme à des amis dans une lettre ,les expressions pour participer à un débat**

**П3 7**

Le code postal et les departements.Le libelle d'une adresse en France :Ecrire une carte postale.Donner ses impressions sur un lieux.Parler de ses activites.Indiquer le pays de provenance/de destination.Dire le temps qu »il fait.

Grammaire :Les prepositions +noms pays .Les adjectifs demonstratifs .

Vocabulaire :Termes ;lies a la correspondance.Formules pour commencer /terminer une carte postale amicale /familiale

**П3 8**

Les animaux de compagnie.Les animaux preferes des Francais :Parler de ses gouts et de ses activites.Parler de sa profession.

Grammaire :Aimer/adorer/detester =nom/verbe.Le present des verbes faire et aller +articles contractes .Masculin/feminin des professions .

Vocabulaire :Quelques professions.Quelques activites sportives/culturelles.Quelques noms d'animaux.

## Модуль 2. ...

Модуль 2.Dis-moi qui tu es .Une journee particuliere.

**П3 9**

Nouveaux modes de rencontres:Parler de soi.parler de ses gouts et centres d'interets..caracteriser une personne.

Grammaire ;Masculin/feminin.Pluriel des adjectifs qualificatifs .Les pronoms toniques.

Vocabulaire :La caracterisation physique /psychologique .

**П3 10**

Les sorties:Proposer/accepter/refuser une sortie.Fixer un rendez-vous .Inviter.donner des instructions.

Grammaire :Le present des verbes pouvoir/vouloir/devoir.Le pronom on=nous.L »imperatif ;2 e personne.

Vocabulaire :Termes lies aux sorties .Registre familier.

**П3 11**

Rythmesde vie et rythmes de la ville.La television dans la vie quotidienne :Demander/indiquer l »heure et les horaires.Parler de ses habitudes quotidiennes .

Grammaire :Differentes facons de dire l »heure.Le present d »habitude.Les verbes pronominaux au present.Expressions de tempos :la regularite.

Vocabulaire :Prepositions +heure .Les activites quotidiennes.Quelques articulateurs chronologiques .

**П3 12**

Routine/changements,rupture de rythme .Vie de famille et taches menageres :Parler de ses activites quotidiennes,de son emploi du temps habituel.Raconter des evenements passes.

Grammaire :Expressions de temps :la regularite et les moments ponctuels.Le passe compose :morphologie et la place de la negation.Le present d'habitude/Le passe compose .

Vocabulaire :Les activites quotidiennes/Quelques expressions de frequence.

СРОП 3.Comportements .Pratiques sportives.Interpreter des comportements et comparer avec ceux de son pays.

**П3 13**

L/action citoyenne et l »Ecologie

Grammaire : Le Futur et le Conditionnel,les differents moyens pour exprimer l »hypothese,le pronom y et en Structure du questionnement

Vocabulaire : le lexique de l »espace urbain et de l »environnement naturel,les expressions pour parler de l »ecologie

СРОП4.L »Ecologie au Kazakhstan

**ПЗ 14****La JUSTICE, UN proces historique, la litterature policiere****Grammaire : Les adjectifs possessifs ,les pronoms indefinis, le passe simple****Vocabulaire : Le lexique du roman policier, les mots pour articuler une argumentation ,le lexique de la justice**

CPOП 5. Preparer un prospectus touristique du Kazakhstan

**ПЗ 15****Voyages en Francophonie (Quebec, Senegal, Maroc, Madagascar < Belgique, Cambodge, Tunisie)****Grammaire : Le passe recent / Le futur proche****Vocabulaire : Le lexique du voyage et des itineraires touristiques , la description de differentes destiations touristiques (paysages, habitants, coutumes)**

CPOП 6. Revision des themes

## 3.4. Список рекомендуемой литературы.

Основная литература:

- Stephane Wattier “Les mots de l’info” Editeur: commun francais, 2022.
- [www.deldalf.fr](http://www.deldalf.fr)
- Rediger un texte academique en francais. Sylvie Garnier Alan. D.Savage Editions OPHRYS
- Annie Berthet., Catherine Hugot., Véronique M.Kizirian ... Alter ego. Méthode de français. A1. Hachette Livre. 2020
- И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М.Ковальчук Французский язык – Manuel de français, Учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков, Москва: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2021, - 576 с.
- Claire Miquel, Grammaire en dialogues niveau debutant, Clé international, 2005. - p.130.
- Jacky Girardet., Jean-Louis Frérot. Méthode de français. Panorama-1-2 de la langue française. CLE International, Paris 2019
- Brigitte Cervoni, Fatima Chnane–Davin, Manuela Ferreira-Pinto. Entrée en matière. méthode de français, niveau A1/A2. Hachette, 2021
- Laurence Riehl, Michel Soignet, Objectif diplomatie, Le Français des relations européennes et internationales, niveau A1/A2. Hachette.
- Бакитов А, Жуманова Р, Французша-қазақша, қазақша – французша тілдескіш (Guide de conversation francais kazakh, kazakh français), - Алматы, Ануар-KZ, 2010, стр. 288.

Дополнительная литература:

- Stephane Wattier “Les mots de l’info” Editeur: commun francais, 2022.
- [www.deldalf.fr](http://www.deldalf.fr)
- Rediger un texte academique en francais. Sylvie Garnier Alan. D.Savage Editions OPHRYS
- Annie Berthet., Catherine Hugot., Véronique M.Kizirian ... Alter ego. Méthode de français. A1. Hachette Livre. 2020
- И.Н.Попова, Ж.А.Казакова, Г.М.Ковальчук Французский язык – Manuel de français, Учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков, Москва: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2021, - 576 с.

- Claire Miquel, Grammaire en dialogues niveau debutant, Clé international, 2005. - p.130.
- Jacky Girardet., Jean-Louis Frérot. Méthode de français. Panorama-1-2 de la langue française. CLE International, Paris 2019
- Brigitte Cervoni, Fatima Chnane–Davin, Manuela Ferrreira-Pinto. Entrée en matière. méthode de français, niveau A1/A2. Hachette, 2021
- Laurence Riehl, Michel Soignet, Objectif diplomatie, Le Français des relations européennes et internationales, niveau A1/A2. Hachette.
- Бакитов А, Жуманова Р, Французша-қазақша, қазақша – французша тілдескіш (Guide de conversation francais kazakh, kazakh français), - Алматы, Ануар-KZ, 2010, стр. 288.

Интернет-ресурсы:

- Hickey, R. Neat Summary of Linguistics // <https://www.uni-due.de/ELE/NeatSummaryOfLinguistics.pdf>
- Словари и энциклопедии на Академике // <https://dic.academic.ru>
- Лингвистический энциклопедический словарь // <http://tapemark.narod.ru/les/>
- Автоматический перевод микротекстов Reverso Context // <https://context.reverso.net>
- Словарь Мультитран // <https://www.multitran.com>
- British National Corpus // <https://www.english-corpora.org/>
- American National Corpus // <https://www.americannationalcorpus.org>
- Национальный корпус казахского языка // <http://qazcorpus.kz/indexru/>
- Национальный корпус русского языка // <https://ruscorpora.ru>
- Praat: Doing Phonetics by Computer // <https://www.fon.hum.uva.nl/praat/>
- Карты языков Languages of the World // <https://www.languagesoftheworld.info/language-maps> Онлайн интеллект-карты

**4. ПОЛИТИКА ОЦЕНИВАНИЯ  
СТАНДАРТНЫЙ ЭКЗАМЕН: ПИСЬМЕННО  
ОФФЛАЙН**

№	Критерий/ балл	Дескрипторы				
		Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно	
		90–100% (36-40 баллов)	70–89% (35-28 баллов)	50–69% (27-20 баллов)	25–49% (19-10)	0–24% (0-9 баллов)
<b>1 вопрос 40 баллов</b>	<b>Знание и понимание теории и концепции курса</b>	Оценка «отлично» выставляется за ответ, который содержит исчерпывающее раскрытие вопроса, развернутую аргументацию каждого вывода и утверждения, построен логично и последовательно, подкреплен примерами из разработанных тем аудиторных занятий.	Оценка «хорошо» выставляется за ответ, который содержит полное, но не исчерпывающее освещение вопроса, сокращенную аргументацию основных положений, допускает нарушение логики и последовательности изложения материала. В ответе допускаются стилистические ошибки, неточное употребление терминов.	Оценка «удовлетворительно» выставляется за ответ, который содержит неполное освещение предложенных в билете вопросов, поверхностно аргументирует основные положения, в изложении допускает композиционные диспропорции, нарушения логики и последовательности изложения материала, не иллюстрирует теоретические положения примерами из разработанных конспектов аудиторных занятий.	Неправильное освещение поставленных вопросов, ошибочная аргументация, фактические и речевые ошибки, допущение неверного заключения.	Незнание основных понятий, теорий ...; Нарушение Правил проведения итогового контроля.
<b>№</b>	<b>Критерий/ балл</b>	<b>Отлично</b>	<b>Хорошо</b>	<b>Удовлетворительно</b>	<b>Неудовлетворительно</b>	
		<b>90–100% (27-30 баллов)</b>	<b>70–89% (21-26 баллов)</b>	<b>50–69% (15-20 баллов)</b>	<b>25–49% (8-14 баллов)</b>	<b>0–24% (0-7 баллов)</b>
<b>2 вопрос 30 баллов</b>	<b>Применение избранной методики и технологии к конкретным практическим заданиям</b>	Полное выполнение учебного задания, развернутый, аргументированный ответ на поставленный вопрос с последующим решением практических задач курса;	Частичное выполнение учебного задания, неполный, местами аргументированный ответ на поставленный вопрос с неполным решением практических задач курса; неграмотное использование норм научного языка по курсу.	Материал излагается фрагментарно, с нарушением логической последовательности, допущены фактические и смысловые неточности, теоретические знания курса использованы поверхностно.	Нерациональный метод решения задания или недостаточно продуманный план ответа; неумение решать задания, выполнять задания в общем виде; допущение ошибок и недочетов, превосходящее норму.	Неумение применять знания, алгоритмы для решения заданий; неумение делать выводы и обобщения. Нарушение Правил проведения итогового контроля.

<b>3 вопрос</b> <b>30 баллов</b>	<b>Оценивание и анализ применимости выбранной методики к предложенному практическому заданию, обоснование полученного результата</b>	Последовательное, логичное и правильное обоснование научных положений и примененной методики и технологии, грамотность, соблюдение норм научного языка, допускаются 1-2 неточности в изложении материала, которые не влияют на верные в целом выводы.	Допускаются 3-4 неточности в использовании понятийного материала, незначительные погрешности в обобщениях и выводах, которые не влияют на хороший общий уровень выполнения задания.	Выводы по применимости обоснованных научных положений неконкретны и неубедительны, имеются стилистические и грамматические ошибки, а также неточности в обработке результатов практического решения	Задание выполнено с грубейшими ошибками, ответы на вопросы неполные, понятийный материал и аргументация использованы слабо.	Задание не выполнено, отсутствуют ответы на поставленные вопросы, материалы и инструменты анализа не использованы. Нарушение Правил проведения итогового контроля.
-------------------------------------	--	---	---	---	---	--

**Пример расчета общего балла за экзамен.**

Каждый экзаменационный билет содержит 3 вопроса, максимально оцениваемый в 100 баллов, из которых студент за ответ на 1-й вопрос максимально получает 40 баллов, за ответы на 2-й вопрос – максимально 30 баллов, за ответ на 3-й вопрос – максимально 30 баллов. Баллы за 3 ответа, разделенные по критериям, (Б1+Б2+Б3) суммируются и после дешифровки офис-регистратором выставляются в электронную ведомость в системе Univer.

Лектор

Макатаева Ш.М.

Декан \_\_\_\_\_

Джолдасбекова Б.У

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Аймагамбетова М.М.

Лектор \_\_\_\_\_

Макатаева Ш.М.

